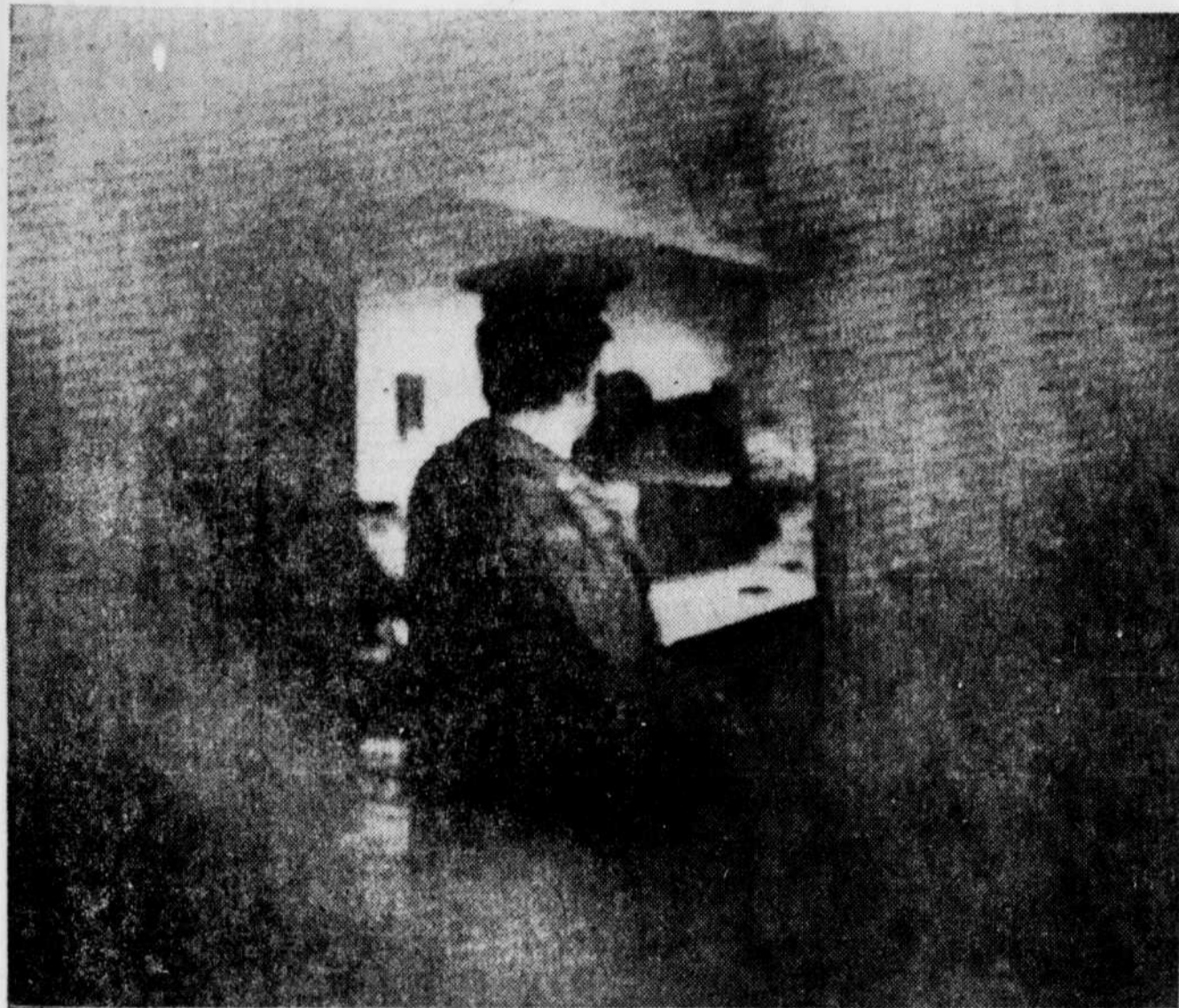


## Mercier et un complice abattus par la police



Un officier de police de Montréal — vu à travers une vitre percée par une balle — poursuit son enquête à l'intérieur de la banque, à la suite d'une tentative de hold up, au cours de laquelle deux des évadés de St-Vincent de Paul ont été abattus par la police.

(Téléphoto PC)

## Le diable est aux vaches à l'Assemblée nationale

Par PIERRE BELLEMARE

QUEBEC (PC) — Quelques cultivateurs en colère, expulsés de la galerie de l'Assemblée nationale ont menacé des députés libéraux qui, entretemps, se sont engoués avec les membres de l'opposition.

Cette scène, qui est survenue en fin d'après-midi jeudi, a provoqué une suspension d'une demi-heure des travaux de la Chambre. On y débattait alors une motion de blâme du député péquiste Lucien Lessard à l'égard de la politique agricole du gouvernement Bourassa.

L'auteur de la motion a d'abord dénoncé, dans un discours long d'une heure, l'inertie du gouvernement en cette matière, pour conclure que le ministre Normand Toupin devrait "au moins avoir le courage de démissionner".

Une centaine d'agriculteurs assis dans les galeries publiques se sont mis à applaudir. M. Fabien Roy, critique créditiste, a alors été invité par le président adjoint Roger Pilote

### Encore critique

LONG BEACH, Calif. (AFP) — L'ancien président Richard Nixon se trouve toujours dans un état critique et de nouvelles complications pourraient survenir, souligne un bulletin médical publié jeudi, en fin de matinée, à l'hôpital de Long Beach (Californie).

L'état psychologique et le moral du trente-septième président américain demeurent excellents, ont précisé les médecins. M. Nixon, indigent-ils, est parfaitement conscient de la situation et de tout ce que se passe autour de lui.

## Massacre des veaux ...débat spécial

OTTAWA (PC) — Le député québécois Marcel Lessard a refusé de participer, mercredi, au Lac-St-Jean, au massacre de veaux, affirmant que la destruction de nourriture est un crime.

Il n'a cependant eu aucun reproche à l'endroit des cultivateurs qui ont massacré quelque 600 animaux, en guise de protestation contre les prix excessivement bas qui leur sont payés pour leurs veaux.

à prendre la parole, mais M. Toupin s'est également levé pour donner la réplique immédiatement au député Lessard.

C'est là que la sauce s'est gâtée. Le président adjoint, le député libéral Pilote, a accordé sa préférence au ministre Toupin, ce qui a eu pour effet de provoquer l'ire du député Roy: "Je me suis levé le premier, c'est à moi la parole".

Le vice-premier ministre Gérard-D. Lévesque est intervenue pour signaler que le ministre de l'Agriculture avait droit de réplique, pour s'assurer une couverture des journaux du matin qui sont soumis à des heures de tombée hâtives.

M. Roy a hurlé dans ce "free-for-all": "Vous êtes atteint de journalisme". Sur quoi M. Maurice Bellemare, député unioniste de Johnson, a sauté dans la mêlée.

Il a fustigé les ministériels, leur reprochant de se rire de la classe agricole. "C'est honteux que vous soyez si peu nombreux à participer à ce débat", a-t-il lancé. Effectivement, les neuf membres de l'opposition ont pratiquement toujours été présents à ce débat, mais du côté ministériel, il y en avait qu'une vingtaine sur 101, dont un seul ministre à part M. Toupin, celui des Finances, M. Raymond Garneau.

"On va aller vous chercher"

L'intervention de M. Bellemare a suscité un tonnerre d'applaudissements dans les galeries. Un agriculteur, surplombant le fauteuil du président, a crié aux libéraux: "Si vous êtes pas capables de nous entendre ici, on va aller vous chercher et on va prendre les moyens qu'il faut".

"Je sais leur désespoir", a déclaré M. Lessard au cours d'une interview. C'est là, a-t-il expliqué, le désespoir de plusieurs petits producteurs de bétail qui ont comme objectif d'influencer en leur faveur le cours des événements. Ils estiment, a-t-il poursuivi, qu'ils ont plus à gagner en détruisant leur bétail que de s'en défaire à perte.

Selon le député de Lac St-Jean,

Les agents de l'Assemblée nationale l'ont expulsé, manu militari, et un autre agriculteur assis à l'autre coin a lancé: "Arrête de rire, Toupin".

D'autres agents se sont précipités sur les agriculteurs les plus agressifs pour en sortir quelques-uns des galeries. Pendant ce temps, M. Pilote s'était réfugié derrière le fauteuil du président.

M. Camil Samson, créditiste de Rouyn, ne tenant pas compte du fait que les travaux avaient été suspendus à la suite de ce tumulte, a dit sa façon de penser aux libéraux. Du fond de la Chambre, M. Denis Sylvain, libéral de Beauce-Nord, lui a répliqué: "C'est assez, Samson. Ton show est fini".

Un cultivateur, expulsé par les agents, menace les libéraux: "On va se revoir". M. Sylvain se retourne: "On est toujours là".

### Rien de plus

OTTAWA PC — Le député de Joliette, M. Roch LaSalle s'est vivement élevé, jeudi, contre l'affirmation de l'Association canadienne des consommateurs, ACC, selon laquelle le Québec a obtenu de l'Office canadien de commercialisation des oeufs un contingent de production plus élevé qu'il ne devrait.

L'ACC comparait devant le Comité spécial des Communes qui enquête sur le fonctionnement de l'Office canadien de commercialisation des oeufs OCCO, suite principalement, à la destruction de 26,4 millions d'oeufs pourris à la fin de l'été dernier, ce qui représente un demi de un pour cent de la production canadienne annuelle.

plusieurs facteurs ont contribué à détériorer la situation du producteur. Parmi ces facteurs, le plus important est sans doute l'augmentation en spirale de la production mondiale de boeuf et la perte du contrôle du marché.

De son côté, M. Bert Hargrave, député progressiste-conservateur de Medicine-Hat, lui-même propriétaire d'un ranch et ancien président de la Canadian Cattleman's Association,

MONTREAL (PC) — Deux des cinq prisonniers du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul qui se sont évadés le 23 octobre dernier, ont été blessés par la police, jeudi, au cours d'une tentative de hold-up de banque.

L'un d'eux, Jean-Paul Mercier, 29 ans, est dans un état critique à l'hôpital, après avoir reçu plusieurs balles, dont une dans la tête.

L'autre, Robert Frappier, 27 ans, a été blessé à une jambe et à l'abdomen, mais son état n'inspire aucune crainte.

Au cours de la fusillade, une caissière de la banque et un piéton ont été blessés, mais de façon superficielle.

Deux autres bandits, qui accompagnaient Mercier et Frappier, ont réussi à prendre la fuite. Certaines indications laissent supposer que l'un d'eux serait Richard Blass, 29 ans, qui faisait partie du groupe des évadés du 23 octobre.

Blass est de plus recherché pour le meurtre de deux hommes dans un cabaret montréalais, mercredi dernier. Hold-up

Des témoins du vol raté de jeudi ont raconté que les bandits avaient à peine pénétré dans la succursale de la Banque Royale, au centre commercial Boulevard, lorsqu'une vingtaine de policiers, visiblement alertés à l'avance, étaient arrivés en trombe.

Frappier, le premier, est sorti de la banque et s'est rendu à une voiture stationnée dans le parking. Mercier, revolver en main, l'a suivi, mais il a été atteint d'une balle. Il a tout de même réussi à monter à bord de la voiture.

L'auto, cependant, est allée donner contre deux autres véhicules et c'est à la sortie des deux bandits que la fusillade s'est poursuivie d'une façon plus nourrie.

Une caissière de banque a été blessée par un éclat de verre et un passant a été effleuré au cou par une balle.

Les deux autres bandits ont pu prendre la fuite à pied au cours de la fusillade. L'un d'eux est entré précipitamment dans le magasin de M. Roger Harpin et il est sorti par la porte arrière. En liberté

Avec l'arrestation de Mercier et Frappier, trois des cinq évadés du 23 octobre, soit Blass, Edgar Roussel, 28 ans, et Pierre Vincent, 29 ans, sont encore en liberté.

Deux femmes, Jocelyne Draiche, 22 ans, et Carole Moreau, 24 ans, ont été arrêtées sur le lieu même de l'évasion et elles sont toujours détenues, tout cautionnement leur ayant été refusé.

En plus de Blass, Roussel est également recherché pour le double meurtre au club de nuit montréalais. Les deux bandits auraient recouru à cet assassinat pour régler certains comptes.

Les deux victimes sont Raymond Laurin, 30 ans, et Roger Lévesque, 27 ans.

Au pénitencier, Mercier purgeait une peine d'emprisonnement à perpétuité pour meurtre, vol à main armée et évasion. Blass avait écopé 15 ans de bague pour tentative de meurtre, vol à main armée et assaut sur un policier.

Vincent purgeait une peine de 15 ans pour vol à main armée, possession d'armes et évasion. Frappier était au bague pour 12 ans, à cause d'un vol à main armée et de conspiration pour hold-up et rapt. Quant à Roussel, il purgeait une peine de sept ans pour vol à main armée et évasion.

A la suite de l'évasion des cinq détenus, M. Warren Allmand, Solliciteur général du Canada, avait accusé les autorités de Saint-Vincent-de-Paul de négligence.

tion, a déclaré que les producteurs n'ont pas su percevoir les signes précurseurs de la crise qui secoue actuellement le marché du bétail. "Ils ont cru, a-t-il expliqué, que la hausse des prix manifestait les effets d'une pénurie. Et nous savons, a-t-il poursuivi, qu'il n'en est rien." Selon M. Hargrave, la situation actuelle est le résultat d'un manque flagrant de planification.

De son côté, le chef parlementaire

### Histoire d'un morceau de boeuf

## 306 pour cent ramassés par les intermédiaires

par Christian Bellavance

SHERBROOKE - 306 pour cent! C'est là le profit brut que se partagent les intermédiaires entre le producteur et le consommateur sur la vente d'un derrière de boeuf de 160 livres, profit calculé d'après les prix en vigueur la semaine du 21 octobre 1974 à une chaîne alimentaire d'envergure provinciale.

### Pas de réponse

Le 10 octobre dernier, plus de 2.000 producteurs agricoles de tout le Québec avaient demandé au ministre Toupin s'il comptait faire quelque chose pour contrôler les profits de ce que les producteurs avaient alors appelé "l'homme du milieu" qui, à leur avis, est responsable et du marasme dans lequel se trouvent plongés les producteurs de boeufs en particulier, et du prix élevé des produits alimentaires à la consommation. A ce moment, le ministre avait omis de répondre à ce qui semble à plusieurs experts, comme le problème numéro un dans l'agriculture aujourd'hui.

Dans son édition du jeudi 30 octobre, La Tribune publiait une entrevue avec un spécialiste de la question du boeuf qui suggérait précisément l'élimination des intermédiaires dans le domaine agricole, et dénonçait certaines pratiques malhonnêtes de la part de ces intermédiaires, de même que l'emprise de la pègre sur le marché montréalais de la viande, sinon d'un "territoire" beaucoup plus vaste.

Aujourd'hui, en collaboration avec l'Union des producteurs agricoles de la région des Cantons de l'Est, La Tribune publie la différence entre le prix payé par les intermédiaires au producteur et celui payé par le consommateur, lorsqu'il achète un morceau de viande.

### De la ferme au comptoir

Cette comparaison a été faite d'après un derrière de boeuf pesant 160 livres vendu à un intermédiaire qui s'est chargé de le découper et de le vendre. Dans le cas dont il sera question ici, le même intermédiaire a effectué toutes ces opérations, de sorte qu'il a encaissé la totalité de la différence entre le prix payé au producteur et celui payé par le consommateur.

Voici donc "l'histoire" de ce derrière de boeuf de première qualité.

Le producteur reçoit \$96 pour un derrière de 160 livres. Poids net de la viande utilisable: 135 livres. De ce 135 livres le boucher a tiré: 33 livres de steak de rogne revendu à \$1.79/lb rapportant: \$59.07 16 livres de sirloin revendu \$2.09/lb rapportant: \$33.44 6 livres de pointe revendu \$2.09/lb rapportant: \$12.54 6 livres de boston revendu \$3.29/lb rapportant: \$19.74 3 livres de filet mignon revendu \$4.19/lb rapportant: \$12.57 10 livres de steak cubé revendu \$2.09/lb rapportant: \$20.90 15 livres de rôti de croupe revendu \$1.79/lb rapportant: \$26.85 8 livres de pointe de sirloin revendu \$1.99/lb rapportant: \$15.92 38 livres de viande hachée revendu \$1.39/lb rapportant: \$52.82 Total pour les 135 livres: \$253.85 peu, sous-produits de l'abattage, os, etc.: minimum \$40.00 Total du profit brut: \$293.85 Sans compter les sous-produits de l'abattage, le pourcentage du profit brut réalisé par le ou les intermédiaires détaillants compris est donc de 264 pour cent et de 306 pour cent en incluant ces sous-produits, puisque l'abattoir constitue un intermédiaire.

### Le Triple

Evidemment, ces chiffres peuvent varier d'un boucher à l'autre, d'un magasin à l'autre. Mais ils ont été soumis à quelques tests, et règle générale, les chiffres apparaissant ci-haut sont considérés comme conservateurs, compte tenu qu'il est facile de trouver des prix plus élevés.

Règle générale donc, le consommateur doit payer au moins trois fois plus que n'a reçu le producteur, différence accaparée par un ou plusieurs intermédiaires, dont c'est le profit brut.

C'est là la situation que les producteurs veulent dénoncer tout en informant le consommateur que les profits sont réalisés autant sur leur dos que sur celui des producteurs, car, depuis un an, les prix à la consommation n'ont pas cessé d'augmenter alors que le producteur, lui, reçoit de moins en moins pour son produit.

## Le chantage syndical continue à Mirabel

MONTREAL (PC) — Le chantage syndical sur lequel enquête la commission Cliche se poursuit à l'heure actuelle sur les chantiers de Mirabel, a affirmé jeudi, un patron à l'enquête sur la liberté syndicale dans la construction.

M. Claude Brulotte, gérant-général de l'entreprise Paul Dubé et fils, qui remplit actuellement un contrat à l'aéroport international de Mirabel, a raconté comment il est forcé par le local 144 des plombiers de la FTQ de verser près de \$2000 par semaine à un entrepreneur plombier pour faire un travail qui, selon le décret de la construction, doit être fait par des journaliers.

Il s'agit de la pose de tuyaux d'é-

### Tests annulés

QUEBEC (PC) — Ne voulant pas que les tests d'aptitudes aux études universitaires servent de prétexte à des contestations inutiles, le ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, les a annulés.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, le ministre a précisé: "J'ai décidé d'annuler la séance d'administration des tests d'aptitude aux études universitaires, prévue pour le 15 novembre, et j'ai confié au comité de liaison de l'enseignement supérieur et collégial le mandat d'étudier en priorité, au cours de l'année, la question des politiques d'admission aux universités".

### Aujourd'hui

#### A Drummondville

• Débrayage

p.6

• Publication non autorisée

p.6

• Identification impossible

p.6



**JAMERLU INC.**  
PIECES DE  
CUISINIÈRES  
Rte 1  
423-4209

# LA TRIBUNE de Thetford mines

CENTRE LUMINAIRE  
335-7549  
814, BOUL. SMITH N. - THETFORD MINES

THETFORD MINES, VENDREDI, 1 NOVEMBRE 1974

## Chronique scolaire

**THETFORD MINES (JD)** - Lors de la dernière assemblée des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'amiante, M. Louis-Philippe Arcand, président de l'Association des commissions scolaires catholiques du Québec, traitait des derniers développements au point de vue gestion scolaire, journée des nouveaux commissaires, étude sur les communications, votes et impasses et règlements du comité catholique, négociations, statut du commissaire à part entière à la Commission régionale.

Pour sa part, M. André Gilbert soulignait que l'Association des commissions scolaires travaille avec le ministère de l'Éducation sur l'ajustement des normes de transport pour les années 1972-73 et 1973-74. L'étude des normes de transport pour les élèves demeurant à moins d'un mille de l'école ou en zone dangereuse, sur l'assurance des édifices des Commissions scolaires et sur leur évaluation.

Il révélait de plus que l'Association participe à la consultation sur les prochaines négociations et a contribué à des ajustements faits en cours de route sur les conventions ou décrets en vigueur. Selon lui, il est à prévoir qu'il y ait des amendements faits au Bill 46, ou que la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec revienne auprès des commissions scolaires pour obtenir un nouveau mandat pour représenter ces dernières au cours des prochaines négociations.

La Commission scolaire Régionale de l'Amiante vient de procéder à l'engagement d'un psychologue en la personne de M. Gabriel Lavoie. Ce psychologue travaillera principalement au niveau de l'enfance inadaptée et autres cas problèmes qui lui seront référés.

Selon M. Lucien Morisset les officiers du ministère de l'Éducation sont prêts à recommander au Conseil du trésor d'autoriser de subventionner la partie des travaux nécessaires pour améliorer le système de ventilation, pour un coût approximatif de \$100,000. La C.S.R.A. continuera ses démarches en vue d'apporter l'amélioration qui s'impose au dit système.

Les frais d'inscription des élèves seront prévus au moment de l'inscription des élèves au lieu de l'ouverture des classes. La Politique PA4-1973 sera amendée en conséquence et présentée au Conseil des commissaires pour acceptation.

## Le sport à Thetford Mines

### Parenteau en tête

Thetford Mines (AG) - Gilles Parenteau domine toujours le classement des compteurs du fleur de lys de Thetford Mines avec un total de 15 points mais il est talonné par Marc Boudreau et Daniel St-Jean qui en ont 14. Parenteau a marqué cinq buts et a obtenu 10 assistances. C'est lui qui est le meilleur dans ce dernier domaine.

Alain Arsenault mène pour les buts avec neuf. Les porte-couleurs du Fleur de Lys ont compté 51 buts depuis le début de la saison soit en neuf parties tandis que le cerbère Gilbert Moisan et Benoit Fortier en ont alloué 40 aux clubs adversaires.

Georges Cyr est le joueur le plus puni ayant passé 43 minutes au banc de punitions.

COMPTEURS DU FLEUR DE LYS  
Après la joute du 27 octobre

	P.	J.	Buts	Ass.	Total	Pun.
Gilles Parenteau	9	5	10	15	14	min.
Marc Boudreau	9	6	8	14	22	min.
Daniel St-Jean	9	5	9	14	21	min.
Alain Arsenault	9	9	4	13	16	min.
Yvon Blais	9	4	4	8	12	min.
Serge Ménard	5	4	3	7	9	min.
Jacques Lessard	9	4	2	6	23	min.
François Cadrin	9	2	4	6	40	min.
Renaud Turcotte	9	2	3	5	28	min.
Georges Cyr	7	2	2	4	43	min.
Rene Houle	9	0	4	4	20	min.
François Couturier	6	1	1	2	12	min.
Daniel Mercier	6	1	1	2	12	min.
Christian Alain	5	0	2	2	10	min.
François Boutin	7	1	0	1	17	min.
Daniel Gosselin	2	1	0	1	0	min.
Yvon Gagnon	9	0	1	1	21	min.
Mario Cyr	3	0	0	0	8	min.

### Intermédiaire

Thetford Mines (AG) - Le Baril Sport et le Roland Gas Bar ont remporté la victoire dans un programme double de Ligue de hockey Intermédiaire O'Keefe de Black Lake.

Dans la première partie, le Baril Sport l'a emporté de juste au compte de 3-2 sur le Casino de Coleraine. Les compteurs des vainqueurs ont été Martin Boudjack, Marc Delisle et Valde Camiré. Roch Gosselin a réussi l'unique filet des perdants.

Dans le deuxième match, le Roland Gas Bar a infligé un revers de 6-3 au Chez Roger de

Disraeli. Serge Fortier a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts et une passe. Jacques Cantin et Alain Huppé y sont allés d'un but et deux aides chacun tandis que Raynald Bilo-deau et Daniel Mercier ont complété le pointage.

Yvon Bureau fut le meilleur du Disraeli avec deux buts tandis que l'autre filet a été marqué par Jean Luc Grégoire. André Morin a été appelé à garder les buts du Roland Gas Bar dans les dix dernières minutes de jeu et aucun but n'a été compté contre lui.

### Vieux poêle

Thetford Mines (AG) - Les Orioles et les Vikings sont sortis victorieux dans le programme double hebdomadaire de la Ligue de Hockey du Vieux Poêle de Thetford Mines.

Les Orioles ont infligé un revers de 9-4 aux Tigers. Julien Nadeau a dirigé l'offensive des vainqueurs avec un tour du chapeau. Maurice Vachon et Clément Sylvain se sont également distingués avec deux buts chacun tandis que Roger Drouin et Jacky Ferland ont complété le pointage. Louis Nadeau a obtenu trois assistances.

Bernard Bois fut le meilleur des perdants avec deux buts tandis que Gaétan Thivierge et Paul André Drouin ont compté une fois chacun. En plus de son but, Gaétan Thivierge a récolté deux mentions d'assistance.

Dans le deuxième match, des buts de Yvon Fillion, Yvon Joliveau, Maurice Vachon et Clément Sylvain ont permis au Viking de Disraeli de vaincre les Rois de l'Hôtel Robertson au compte de 3-1. Clément Ferland a réussi l'unique filet des perdants.

**THETFORD MINES (PS)** - Enfin! Le prolongement de la rue Pie XI à Thetford mines deviendra réalité sous peu.

En effet, le ministère des Affaires municipales et la Commission municipale de Québec ont approuvé le règlement 968 de la cité décrétant un emprunt de \$375,000, nécessaire à la réalisation de ces travaux de voirie.

Les édiles municipaux ont

décidé de donner à contrat l'exécution de ces travaux et c'est la firme Sintra Inc. qui les réalisera au coût de \$319,768. D'ailleurs, la résolution donnant le contrat à la firme Sintra Inc sera

adoptée lundi prochain, lors de la réunion régulière du conseil municipal.

C'est donc dire que les travaux débuteront dans les semaines à venir. Et selon

l'échéancier fixé par la compagnie, les travaux pourraient être terminés pour le printemps prochain.

Ce qui permettra d'alléger la circulation qui devient de plus en plus intense sur la rue St-Alphonse, principalement aux heures de pointe. Ce prolongement, d'une longueur de 4,300 pieds, reliera les boulevards Caouette et Smith.

# Peu de changement dans l'affaire Lévesque...

**THETFORD MINES (PS)** - "La rencontre de mercredi soir n'avait pour but que d'informer M. Paul-Etienne Lévesque de la possibilité de retirer une pension d'invalidité".

C'est ce qu'a déclaré M. J. Maurice Roy, président du Conseil des commissaires de la Commission scolaire de Thetford Mines.

"Nous ne sommes pas des

sauvages et c'est pour cette unique raison que nous avons tenu à rencontrer M. Lévesque et ses représentants syndicaux. Nous n'avons pas l'intention de revenir en arrière et, pour l'instant, le Conseil des commissaires entend bien maintenir sa décision quant au congédiement du professeur Lévesque pour cause d'incompétence", de renchéir M. Roy.

Pour sa part, le président de l'Association des professeurs de l'amiante, M. Robert Tarini, a déclaré que "la réunion de mercredi soir dépasse les bornes de la crédibilité et pour ne pas être mis en doute, quant à la nature stupide de la démarche, je laisse le soin à la CSTM d'expliquer le but de la rencontre".

Ce dernier a précisé que, depuis mercredi, un nombre considérable d'appels téléphoniques étaient acheminés au bureau de l'APA. "Ces appels, tantôt favorables, tantôt défavorables, quant à la retenue des notes des élèves, nous prouvent que les parents commencent à réagir", de commenter M. Tarini. Et il poursuivait: "Ce n'est pas une semaine ou deux de retard qui va nuire au rendement des élèves".

## Une élection serrée?

**BLACK LAKE (JD)** - Engagé dans le sprint final de la course à la mairie de Black Lake, M. Emilien Maheux déclarait qu'il entrevoit une élection très serrée et qu'il était très difficile pour le moment de prévoir qui l'emporterait.

Lors d'une entrevue, M. Maheux a tenu à préciser quelques points concernant sa disponibilité. Il révélait ainsi que son travail à Sherbrooke ne l'empêchait en aucune façon d'être présent régulièrement dans la ville de Black Lake

ajoutant qu'actuellement il se rend chez lui à tous les jours. De plus, il affirmait que le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, lui avait confié que l'on procède présentement à l'ouverture de bureaux sous-régionaux et que la cité de Thetford Mines serait le site d'un de ces bureaux prochainement et qu'à ce moment M. Maheux sera transféré dans la ville de l'amiante.

Appui de la population

Quant aux raisons qui ont motivé son retour comme candidat à la mairie, M. Maheux laissait

## Trois victoires en quatre joutes

**THETFORD MINES (AC)** - Dans la ligue Inter-cités CALM, les équipes de Black Lake ont gagné trois de leurs quatre parties contre les formations de St-Georges de Beauce.

Chez les Midget, un but de Jacques Angers, 10 secondes avant la fin du match, a permis à l'équipe de Black Lake de sortir victorieuse au compte de 5-4. Jacques Anger a marqué deux buts tandis que André Garand, Marquis Perreault et René Le-cours ont complété le pointage.

Pour le St-Georges, les compteurs ont été Pierre Bourque, Mario Nadeau, Yves Boulanger et Jocelyn Poulin.

Dans la catégorie Bantam, Black Lake l'a emporté au compte de 7-4. François Gouin s'est illustré à l'offensive en y allant d'une performance de quatre buts. Marc André Lehoux, Martin Boucher et André

Côté ont fait scintiller la lumière une fois chacun.

Michel Poulin, Jean Pierre Métiévier, Alain Groleau et Alain Roy ont compté pour St-Georges.

Chez les Pee Wee, Black Lake a triomphé facilement au compte de 8-1. André Huppé a dirigé l'offensive des vainqueurs avec un tour du chapeau; Ghislain Goulet et Pierre Huppé se sont également distingués avec deux filets chacun tandis que Jean Provost a complété le pointage. Jean Fecteau a sauvé St-Georges du blanchissage.

Finalement, dans la catégorie Mosquito, c'est l'équipe de St-Georges qui l'a emporté au compte de 3-1. Louis Gimon a enregistré deux buts tandis que l'autre est allé à Clément Cate-lier, Pierre Sauvageau a marqué l'unique but du Black Lake.

**Quatre matches**

**THETFORD MINES (AG)** - Quatre rencontres ont été disputées à l'occasion de l'ouverture officielle de la Ligue féminine de ballon-volant Molson.

Le T.M. Kamp l'a emporté sur le Thetford Refrigeration 15-1 et 15-2 avant de perdre la dernière ronde 15-11.

Le Datsun Idéal Auto n'a eu aucune difficulté à vaincre le Jamerly 15-5, 15-1 et 15-3.

Aux Économies et Ste-Marie Ford ont divisé les honneurs. Aux Économies a gagné la première ronde 15-11 avant de perdre la seconde 15-9.

Finalement, le A. Setlakwe a eu le meilleur sur Aux Économies 15-5 et 16-14.

## Vainqueurs du double

Thetford Mines (AG) - Dans la ligue du Vieux Poêle Molson de Black Lake, le Fournier Steel Works et les Chevaliers de Colomb sont sortis victorieux dans le programme double.

Dans la première partie, le Fournier Steel Works a infligé un quatrième revers consécutif à la Banque Royale en triomphant au compte de 6-3. Les compteurs des vainqueurs ont été Michel Leblond, Richard Boudreau, Roger Théberge, Raynald Lacroix, Paul Gingras et Michel Garneau.

Nelson Huard fut le meilleur des perdants avec deux buts tandis que Gilles Bilo-deau a complété le pointage.

Dans le deuxième match, les Chevaliers de Colomb ont infligé un revers de 7-1 au Paquet Autobus.

Raymond Lessard et Jacques Couture se sont distingués avec deux buts chacun tandis que les autres compteurs ont été Alain Lavolette, Gérard Gravel et Robert Mercier. Gilles Robillard a réussi l'unique filet des perdants.

## Et encore...

Thetford Mines (AG) - Les Chevaliers de Colomb et le Fournier Steel Works ont remporté la victoire dans le plus récent programme double de la ligue de Hockey du Vieux Poêle Molson de Black Lake.

Dans le premier match, les Chevaliers de Colomb ont disposé de la Pharmacie Fortier par le pointage de 4-2. Bertrand Gingras a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts tandis que Raymond Lessard et

**GRONDIN AUTOMOBILES INC.**  
MERCURY LINCOLN  
Thetford Mines Tel: 338-8558

**ÉPICERIE LICENCIÉE À VENDRE**  
Plus logiquement au deuxième. Cause de la vente: maladie.  
S'adresser au no (418) 423-5139 ou 423-2255  
Pour plus amples renseignements: Guy Caron, 232, av. Proulx, Coleraine, Que. 103671

**FORTIN ALUMINIUM**  
"Gouttières et" Revêtement  
THETFORD MINES  
1361, boul. Smith Sud  
(418) 338-4343  
ST-ROMAIN (418) 486-2429  
Nouvelles acceptations appels à frais visit

TEL. (418) 338-8877  
**CENTRE BELLEVUE**  
MAISONS MOBILES, ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES  
J. Maurice Laflamme, sec. trés.  
170 Blvd Smith Sud, (Face à Gosselin Transport) Thetford Mines 102871

GRANDE SÉLECTION DE **DIAMANTS**  
NON-MONTÉS OU MONTÉS  
10% SUR PLUS DE 100 MODÈLES DE BAGUES  
RABAIS DE 30% ou joncs à diamants sur bagues à diamants montés pour Noël  
**BIJOUTERIE PAUL**  
Louis-Paul Daigneault, prop. Diamantaire 674, Champlain, Disraeli, 449-2687

**SNOWPLOW SUPER WINTERIDE**

**UNIROYAL**

Dimension 600-13 Flanc noir \$23<sup>50</sup>  
Dimension 600-13 Flanc blanc \$59<sup>70</sup>  
Dimension 600-13 Flanc noir \$26<sup>50</sup>

Radial Ceinturé d'Acier  
Flanc à ligne blanche délicate 0.4"  
Rapport de conformation séries 78.  
Sans chambre à air.  
Largeur de la bande de roulement - 6.6"  
Profondeur de la bande de roulement - 14.32"  
Grandeur G78-15  
Le pneu à neige radial tout spécialement conçu pour appairer vos pneus d'été aux plus radiaux.  
Les ceintures d'acier fournissent une excellente résistance contre les hasards.  
Troué pour recevoir des crampons lorsqu'ils sont permis.

Construction  
4 pleines nappes de nylon.

Construction  
Rapport de conformation en séries 78.  
Sans chambre à air.  
Flanc à une seule ligne blanche.

Construction  
2 nappes de câble en rayonne ou polyester.  
2 ceintures d'acier.  
Calotte de câble en nylon.  
Blanc: 2 nappes de câble en rayonne ou polyester.

**PNEUS METIVIER Ltée**  
Thetford Mines — 1161 nord, Boul. Smith, (418) 338-2191  
Victoriaville — 711 ouest, Notre-Dame, (819) 758-3033

VENTE — CHAT — ECHANGE de PROPRIÉTÉS

**J. ROLAND**  
**PARIS**  
ET JURTE — EN IMMOBILIERS

227 av. Notre-Dame — Victoriaville — 758-3148

# LA TRIBUNE de victoriaville

**L. TOYOTA**  
"T'EN DONNE EN 20 YEN POUR TON ARGENT"

53, GIROUARD, COIN ROUTE 5  
ARTHABASKA — 758-8235

VICTORIAVILLE, VENDREDI, 1 NOVEMBRE 1974

## En quelques lignes

**VICTORIAVILLE, (SB)** — La semaine du consommateur, qui devait avoir lieu au début du mois de décembre à Victoriaville, a été devancée d'une semaine. Elle se déroulera du 25 au 29 novembre. La plupart des activités à avoir lieu dans le cadre de cette semaine seront tenues à la caisse populaire locale. On y présentera entre autres une pièce de théâtre éducative par un groupe de Montréal et quelques kiosques sur la qualité des produits de consommation. Cette semaine spéciale visant l'éducation du consommateur est organisée par l'Acéf de Victoriaville.

Le cercle Notre-Dame de la paix des Filles d'Isabelle et l'assemblée Laurier des Chevaliers de Colomb du 4ème degré tiendront un déjeuner-causerie dimanche à la salle paroissiale de Tingwick à compter de 9 heures. Un montage audio-visuel remémorera la fondation de ces deux groupements.

Le comité de la tracsquébécoise (55) de la chambre de commerce de Victoriaville vient de remettre son rapport sur la campagne de promotion de la 55 qui s'est déroulée au cours du mois de septembre. Le comité s'est dit très satisfait des résultats obtenus, notamment à l'assemblée du 26 septembre à l'école Le Manège lors de la visite des ministres Mailhoux et Massé. Il a remercié tous les organismes qui ont participé à la campagne ainsi que la population en général pour le support apporté. Le comité a finalement fait part de trois lettres de remerciements reçues de la ville de Victoriaville, du ministre Massé et du cabinet du premier ministre Robert Bourassa.

La direction du club Optimiste de Victoriaville compte maintenant sur un nouveau directeur pour la bonne marche du club. Il s'agit de Jules Drouin qui a remplacé le directeur démissionnaire, Roger Gagnon.

Parlant des Optimistes, ils font toujours preuve d'un humour assez particulier. Ainsi peut-on lire dans leur dernier bulletin cette petite histoire: "Une laveuse de vitres tombe du 3ème étage dans une pubelle, un indigne passant par là dit: 'Oh! Hommes blancs gaspilleux; femme blanche encore bonne.'"

Les élections prévues pour dimanche au siège 6 du conseil municipal de Victoriaville ne semblent susciter qu'un intérêt mitigé. Très peu de personnes en font leur sujet de conversation et très peu même sont au courant des noms des candidats. Pourtant c'est toute la population de Victoriaville qui est appelée aux urnes.

Il serait donc bon de rappeler à titre d'information que les deux candidats sont M. Claude Bouffard, un assureur-vie, et M. André Doy, un comptable. Tous les citoyens candiens âgés de 18 ans et plus et résidant à Victoriaville depuis 12 mois pourront voter dans l'un des 80 bureaux de votation répartis dans les dix écoles de la ville ainsi qu'au centre des loisirs de 9 à 18 heures dimanche.

**VICTORIAVILLE, (SB)** — Les éleveurs de la région de Victoriaville emboîteront le pas aux centaines d'autres de la Mauricie, du lac St-Jean et de tout le Québec en fin de semaine pour faire connaître leur mécontentement sur la situation actuelle dans l'agriculture à leurs représentants de l'assemblée nationale.

C'est samedi en effet qu'une manifestation d'envergure doit avoir lieu dans la région de Victoriaville et à laquelle devraient participer plus de 400 producteurs agricoles des Bois-Francs.

Le président de l'Union des producteurs agricoles (UPA) du secteur de Warwick, M. Léopold Laroche, a confirmé cette information hier, mais il n'a pu préciser de quelle façon se déroulera la manifestation.

"Nous attendons des directives de l'UPA de Nicolet, a-t-il dit, et c'est demain (aujourd'hui) que nous devrions être fixés sur les gestes con-

crets que nous allons poser". M. Laroche n'a pu non plus informer du lieu exact de la manifestation.

Interrogé sur le nombre de participants qu'il espérait, le président de l'UPA de Warwick a déclaré qu'environ 500 personnes sont directement concernées par les problèmes agri-

coles dans la région et a estimé qu'il serait normal que tous "embarquent dans le mouvement". M. Laroche a de plus dit compter sur l'appui des éleveurs de la région de Nicolet et de Drummondville qui doivent eux aussi organiser des manifestations dans leur secteur en fin de semaine. "Si c'est possible, a-t-il ajouté, nous nous rendrons également à Nicolet et à Drummond".

C'est le bureau de l'UPA de Nicolet qui a décidé d'organiser ces rassemblements et c'est son comité de stratégie qui doit en assurer la coordination.



## Bilan de l'année

Le Vestiaire de Victoriaville a fait connaître le bilan de ses activités de l'année écoulée du 1er octobre '73 au 30 septembre '74. Entre autres, le rapport mentionne que 367 personnes ont donné de leur temps à l'organisme. Sur la photo, quelques dames, membres du cercle des Filles d'Isabelle de Ste-Victoire, examinent des vêtements qui seront distribués aux personnes dans le besoin. Elles sont Mme Blandine Drolet, Mme Germain Girard, responsable du vestiaire, Mlle Cécile Boucher, régente, Mlle Lucienne Bellavance et Mlle Marguerite Lavallée.

(Photo Victoriaville)

## Délit de fuite: arrestation

**ARTHABASKA, (SB)** — Un individu a été arrêté par les agents de la Sûreté du Québec du poste d'Arthabaska hier en rapport avec un délit de fuite commis dans la nuit de mercredi à jeudi sur la route 116 près de

Princeville. Selon les renseignements obtenus, aucune personne n'a été blessée dans ce délit, mais les dommages matériels ont été évalués à près de \$1,000. Les deux automobiles étaient en marche au moment de la collision.

L'individu appréhendé a pu être libéré après interrogatoire, mais il devra faire face à des accusations en vertu du code criminel.

## Au colloque sur l'inflation

**VICTORIAVILLE, (SB)** — La Chambre de commerce de Victoriaville vient de confirmer la participation de M. Jacques Trudel, président du Comité des finances de la chambre de communes à Ottawa, au colloque sur l'inflation qui éliendra le 27 novembre prochain.

M. Trudel exposera brièvement la position du gouvernement canadien face au

problème de l'inflation et échangera par la suite avec les hommes d'affaires qui feront partie de la table ronde. Il sera alors possible de connaître dans les détails les mesures envisagées par Ottawa pour la prochaine année fiscale puisque cette date, le budget du gouvernement aura été présenté.

La Chambre de commerce rappelle que ce est un pavillon de la bibliothèque du Cegep de Victoriaville que ce déroulera ce colloque à compter de 19h.30 le mercredi 27 novembre. Outre M. Trudel, les participants seront M. Claude Masson, économiste et vice-doyen de la faculté des sciences-sociales à l'université Laval, M. Jean-Paul Lévesque, vice-président exécutif de la Chambre de commerce de la province de Québec et conseillers en relations industrielles, ainsi que quatre hommes d'affaires bien connus dans la région: M. Claude Arcand, vice-président exécutif du complexe Victoriaville Furniture, M. Michel Auger, président de Sodisco distribution, M. Robert Caron, président du Vic-Metal, et M. Jacques Fauvel, gérant de la banque Royale du Canada à Victoriaville.

## Joutes chaudes

**VICTORIAVILLE, (AC)** — Les résultats peuvent sembler confortables, mais les joutes ont été chaudement disputées dans la ligue de hockey des Amis de Sam.

Bien sûr, le Alphonse Houle remportait le premier match par 7-2 sur le Nettoyeur Desharnais... mais ce n'est qu'au dernier tiers que l'équipe victorieuse "venit, vidit, vici!" selon les célèbres paroles d'un non moins célèbre romain.

Dans le second affrontement, c'est la Laiterie Victo qui venait, voyait et vainquait... par le compte de 6-4 sur le Seven Up. A cette occasion, les joueurs des deux équipes ont fait preuve de droiture, pour ne pas dire de "fairplay".

C'est d'ailleurs la règle de la ligue des Amis de Sam. Les 60 joueurs sont là pour s'amuser, pour garder la forme... ou la retrouver...

Classement des équipes

Equipes	PJ	PG	PP	PN	Pts
Alphonse Houle	2	2	0	0	4
Seven Up	2	1	1	0	3
Laiterie Victo	2	1	1	0	3
Nettoyeur Desharnais	2	0	2	0	0

Classement des joueurs

Joueurs Equipes	B	A	Pts
Guy Marin Laiterie Victo	3	4	7
Serge Vigneault Alphonse Houle	3	4	7
Michel Houle Laiterie Victo	2	5	7
Michel Luneau Alphonse Houle	2	3	5
Jacques Marceau Alphonse Houle	3	2	5

## Comptes élevés

**Warwick, (AC)** — Un peu comme l'an passé, les premiers résultats de la ligue de hockey inter-paroissiale O'Keefe sont élevés: 35 buts lors de la dernière rencontre des équipes de la ligue.

Arthabaska se méritait l'issue du premier match par un compte de 8-7 sur Warwick. Il est clair que le jeu était axé uniquement sur l'offensive. Pour l'équipe d'Arthabaska, c'était là sa seconde victoire en trois matches, en plus d'une joute nulle. Les marqueurs de l'équipe victorieuse étaient René Girouard avec un tour du chapeau, André Houle, Pierre Bergeron, Jean-Paul Houle, Mario Houle, Florent Houle et Denis Boissonneault qui marquaient un but chacun. Les marqueurs du Warwick étaient André Morin et Michel Bergeron avec deux buts et Marcel Letarte, Alain Faucher et François Morin avec un but chacun. Le Princeville se méritait par la suite sa première victoire de la saison en défaisant le Tingwick au compte de 5-2.

Le Princeville cumule d'autre part deux matches nuls. Jérôme Lecours marqua deux buts pour le Princeville; Jacques St-Pierre, Réjean Gagnon et Denis Fortier complétaient le compte. Michel Bergeron et Denis Mayrand enfilèrent les deux buts du Tingwick.

Dans le troisième match enfin, le Plessisville écrasait littéralement le St-Albert par un compte de 10-2. Le Plessisville n'a donc encore connu aucune défaite et aucun match nul dote Pierre Bellemare qui cumulait trois buts et six passes! Pour sa part, Richard Morisseau y allait de cinq buts et Serge Tarif Tardif de deux... Toute une équipe! Les deux seuls buts du St-Albert étaient réussis par Yvon Turcotte. Avec un tel élan, il ne serait pas étonnant de voir le Plessisville conserver longtemps la tête au classement.

LE CLASSEMENT

Equipes	PJ	PG	PP	PN	POINTS	BP	BC
Plessisville	3	3	0	0	6	27	11
Arthabaska	3	2	0	1	5	17	11
Princeville	3	1	0	2	4	11	8
Warwick	3	1	2	0	2	16	23
St-Albert	3	0	2	1	1	11	20
Tingwick	3	0	3	0	0	10	19

## Sport à Victoriaville

**VICTORIAVILLE, (AC)** — Demain soir, ce sera la fin de la fin pour le club de camping et caravaning Kanvico de Victoriaville. Les membres auront une dernière soirée récréative à Asbestos, à la Salle La Bénédicte. Ensuite, ce sera la neige, les tempêtes et le vent froid; les pneus d'hiver, le "prestone" très souvent à plus de \$10 le gallon, et le reste.

La ligue de hockey Labatt 50 disputera deux autres matches pendant le présent week-end. Ce soir, à 20h.30, au centre sportif Jean Béliveau, le Restaurant Belvu affrontera la Laiterie Victo. Demain soir, à la même heure, ce sera au Auger et Fils de rencontrer la Caisse populaire.

C'est également demain qu'aura lieu la soirée de clôture de la saison du club de pétanque de Victoriaville. Cette activité se déroulera au Motel Boifran d'Arthabaska et donnera lieu à la remise des trophées dans les ligues Mixte et Inter-cités. Il y aura également danse en présence d'un orchestre.

Mais si c'est la fin de la saison de pétanque, ce sport ne capitule pas aussi facilement. A Warwick par exemple, la nouvelle saison débute ces jours-ci. Le nouveau boudrome de Warwick sera situé au sous-sol de la Salle du Canton et accueillera deux ligues cet hiver. Les inscriptions se prendront jusqu'à demain auprès de Roland Lambert ou de Jacques Thibault.

## Éliminés...

**Victoriaville, (AC)** — La saison 1974 des footballeurs du Cegep de Victoriaville est terminée.

Les Vulkins ont en effet été éliminés en semi-finale de la ligue de football du Centre du Québec par le Inouk de Granby qui ont remporté une victoire de 27-14.

Comme souvent pendant la saison, les Vulkins ont tardé à se mettre au jeu: c'est d'ailleurs cette lenteur qui leur a été coûteuse. Car si les Vulkins ont terminé quart au compte de 7-0, ils auraient pu facilement le porter à 18-0. Mais les joueurs de Victoriaville n'ont pas su mener à bien deux échappées devant les buts des Inouk.

Ces derniers marquaient le premier touché du match à la dernière minute du second quart et prenaient l'avance par 7-6. La deuxième moitié du match devait donner un peu d'espoir aux Vulkins. Ceux-ci marquaient un simple sur un botté d'André Fauvert, puis un touché réalisé par Serge Pard et converti par Daniel Leblanc. Les Vulkins prenaient ainsi une avance de 14-13 à deux minutes seulement de la fin.

Mais les Inouk répondaient par un touché sur une course de 63 verges. Et ils mettaient fin aux espoirs du Cegep de Victoriaville par un autre touché sur une passe de 45 verges.

### SNOWPLOW



**UNIROYAL**

GR78-15  
Flanc blanc

**\$59.70**

Pose et balancement compris

### SUPER WINTERIDE



**UNIROYAL**

Dimension 600-13  
Flanc noir

**\$23.50**

Dimension F78-14  
Flanc noir

**\$26.50**

Aussi disponible à flanc blanc

#### Radial Ceinturé d'Acier

Flanc à ligne blanche délicate 0.4"

Rapport de conformation series 78.

Sans chambre à air.

Largeur de la bande de roulement - 6.6"

Profondeur de la bande de roulement - 14.32"

Grandeur G78-15

Le pneu à neige radial tout spécialement conçu pour apparier vos pneus d'été aux plus radiaux.

Les ceintures d'acier fournissent une excellente résistance contre les hasards.

Troué pour recevoir des crampons lorsqu'ils sont permis.

#### Nylon 4-Plis

Rapport de conformation series 78.

Sans chambre à air.

Flanc noir ou à lignes blanches jumelées.

Largeur de la bande de roulement - 5.6"

Profondeur de la bande de roulement - 16.32"

Grandeur G78-15

Pour une formidable traction dans la neige et à un prix économique

#### Construction

4 pleines nappes de nylon.

#### Ceinturé

Rapport de conformation en series 78.

Sans chambre à air.

Flanc à une seule ligne blanche.

#### Construction

2 nappes de câble en polyester

2 ceintures d'acier.

Calotte de câble en nylon.

Blanc: 2 nappes de câble en rayonne ou polyester.



## PNEUS METIVIER Ltée

Thetford Mines — 1161 nord, Boul. Smith, (418) 338-2191  
Victoriaville — 711 ouest, Notre-Dame, (819) 758-3033

LES STATISTIQUES

	Vulkins	Inouk
Nombre de jeu	53	45
Nombre de premiers essais	20	17
Gains au sol	298	278
Gains dans les airs	15	136
Total des gains	313	414.

**RÉSTAURANT BRASSERIE QUÉBÉCOISE**  
Steak House  
entièrement licencé  
472, St-Jean (face au Marché)  
Drummondville  
Venez vous relaxer  
Dania Label, pro.

**Gailuron** LE BON PAIN DE CHEZ NOUS.  
C'est bon. C'est de la boulangerie  
Guérin & Frère Léo  
665, boul. Mercuro - Drummondville

**A brûle pourpoint**

**Débrayage-éclair au Centre hospitalier Georges-Frédéric: 20 griefs sont réglés**

DRUMMONDVILLE (GP) - Trois noms semblent briguer le plus les suffrages publics pour désigner le pont neuf de la rue St-Georges, qui, incidemment, est ouvert depuis un an et pas encore nommé. On parle de pont de la Traverse, pont Jacques Adhémar ou de pont du Milieu.

C'est le premier nom qui semble le plus intéressant: en effet, c'est à l'endroit précis où ce pont s'élève qu'une traverse par bac a été utilisée pendant de nombreuses années au siècle dernier.

Il paraît que le nom de pont de Référendum a été définitivement mis de côté...

Le nom de Jacques Adhémar, suggéré par le frère Côme St-Germain se rapporte à l'un des plus illustres canadiens-français et important commerçant de la région à s'établir dans la région vers 1815, au début de Drummondville.

Le troisième nom se rapporte plutôt à la situation géographique: cependant, certaines personnes s'interrogent sur le fait que, si le pont de fer venait à être fermé, le nom de pont du Milieu n'aurait plus sa raison d'être...

De toutes façons, une demande sera faite au conseil prochainement pour faire désigner ce monument du nom de pont de la Traverse. La rue Jacques Adhémar, pour sa part, rappellera le rôle de cet illustre prédécesseur.

Les Chevaliers de Colomb organisent pour dimanche une rencontre amicale avec messe à 9 heures, déjeuner aux fêtes à 9h30 et assemblée à 10h15.

C'est samedi soir au marché municipal, à compter de 8h30, que l'Unité des policiers organise sa grande partie d'huitres de l'année. Les intéressés sont priés de s'adresser aux policiers municipaux pour les billets et les informations.

Réjean Gervais, le pilote du Drummondville Olympique Junior, qui devait être le conférencier invité du dernier souper Optimiste, brillait par son absence mercredi soir. Roch Bachand, un des membres Optimistes, s'est improvisé conférencier-éclair et a entretenu ses collègues de sa profession de banquier.

La fanfarre du 22e Régiment sera à Drummondville samedi le 23 novembre. Elle présentera un concert sur la scène du Centre culturel. D'autres détails devraient suivre sous peu.

Par Michel Dionne  
Drummondville - Un débrayage-éclair des employés du Centre hospitalier Georges-Frédéric survint hier matin à permis, semble-t-il, de régler plusieurs problèmes en suspens

et de faire disparaître le malaise qui aurait existé depuis quelques temps. C'est du moins ce qui ressort des déclarations faites par M. Jacques Noël, directeur-général du Centre et par les dirigeants syndicaux au terme du mini-affrontement.

Il était 9h30 lorsque les employés du Centre hospitalier Georges-Frédéric ont cessé tout travail pour se réunir dans la cafétéria. Pendant ce temps, Mme Rachel Parent présidente du syndicat, et M. Gilles Grenier, conseiller à la Fédération des affaires sociales CSN, tentaient de rencontrer M. Noël pour régler les différents points en litige. "Il n'y a pas de problème de fond, mais une



Tous les employés du Centre Hospitalier Georges-Frédéric ont débrayés spontanément vers 9h.30 hier matin afin de protester contre un climat qualifié de "malsain" par Mme Rachel Parent présidente du syndicat affilié à la CSN. Le geste a aussi été posé pour hater le règlement de plusieurs griefs en suspens et l'amélioration des conditions de travail des temps partiel. Quelques heures plus tard, tout devait rentrer dans l'ordre et le travail reprit vers midi. Selon les autorités et le syndicat, le malaise est maintenant dissipé. Photo Michel Dionne La Tribune

foule de détails qui rendent les conditions de travail difficiles et l'atmosphère malsaine" devait déclarer M. Grenier avant la dénonciation avec la partie patronale.

**Litige**  
Rapidement, Mme Rachel Parent brossa un tableau des points en litige et devant des négociations avec la direction. On reprochait à M. Noël de ne pas vouloir reconnaître le syndicat regroupant quelques 40 employés à temps partiel, syndicat accrédité depuis 1973. On soulignait l'existence de 23 griefs non réglés et l'on reprochait à la direction les conditions de travail particulièrement difficiles, les problèmes existant au niveau de la nourriture, de la paye du poinçon.

**Rectification**  
Après le règlement du conflit, la partie syndicale fit cependant certaines rectifications et

précisa qu'il y avait eu mésestime sur certains points litigieux. Ainsi concernant les problèmes d'arbitrage, on ne peut en attribuer la faute à M. Noël parce que les rencontres sont cédulées par les procureurs patronaux. En outre, il aurait été faux que M. Noël ait refusé de reconnaître le syndicat des temps partiel, il ne se serait agi que d'un problème de signature. A la suite du règlement intervenu, les employés regagnèrent leur travail aux alentours de midi. Sur les 23 griefs, il en reste 3 à régler et, après entente entre les deux parties, on a décidé que les procédures devraient suivre leur cours. Pour les temps partiel, ils suivront la même convention que les employés réguliers. Ainsi, selon M. Noël, ces mesures rétablissent un climat sain à l'intérieur de l'établissement.

**East Angus**

EAST ANGUS (GP) - La population d'East Angus est priée de prendre note qu'à tous les mercredis après-midi, il y aura du patinage libre, de 1 h 30 à 4 h 30, à l'aréna. Pour de plus amples renseignements, on peut communiquer avec M. Denis Martin, directeur de l'endroit.

A la dernière assemblée de la Légion Canadienne d'East Angus, une résolution a été adoptée à l'unanimité, à l'effet que la Légion paie un ensemble de gilets pour une équipe du hockey mineur d'East Angus.

Le souper des vétérans aura lieu à la salle de la Légion Canadienne d'East Angus le 8 novembre. Une invitation est adressée à tous les vétérans.

Un souper aux fêtes et au jambon est organisé au profit des oeuvres de la paroisse Notre-Dame de la Garde pour le 10 novembre, de 5 à 9 heures. Une soirée récréative aura lieu à l'issue du souper.

**Au procès de Roger Moisan**

**Impossible de distinguer visages ou teintes sur les lieux du crime**  
(un expert en visibilité)

DRUMMONDVILLE (GP) - L'optométriste Jacques Bourgeois, amené comme expert en visibilité à la défense de Roger Moisan, en Cour des Sessions de la Paix hier, a soutenu qu'il était pratiquement impossible de distinguer les figures humaines et les couleurs des habits, à proximité du marché Jacques, de la rue St-Damase.

Il a expliqué au tribunal que, près de cet édifice, un teste scientifique lui a permis de constater que la luminosité des lieux était insuffisante, à son avis, pour que soient distingués les figures et les teintes autres que pâles ou foncées.

M. Bourgeois, qui a effectué ses tests au début de septembre cette année, a enregistré une clarté de "deux pieds-bougies" sous le lampadaire, près du côté du marché, et du même taux exactement, à l'entrée de cour du 100 de la rue St-Lucien à environ 230 pieds de là.

Ces témoignages ont été

amenés par Me Jacques Blais de la défense pour contredire, on le sait, les dépositions du détective Louis McHhon et du constable Camille Blanchette qui ont soutenu, pour la Couronne, avoir reconnu Moisan à ces endroits le soir du 28 décembre dernier, alors qu'un vol à main armée s'est produit dans ce commerce.

Longuement interrogé et contre-interrogé, M. Bourgeois a donné des explications très détaillées sur le clarté des lieux. Le juge s'est requis si la lumière était semblable à celle qu'il y avait de la neige au moment du vol, si l'on voit mieux quand la personne qui regarde est dans le noir total, et ainsi de suite.

Autres témoins  
Le procès, qui s'est déroulé toute la journée d'hier au Palais de justice devant le Juge Marc Choquette, a permis à deux autres témoins de se faire entendre, soit l'agent Jean Fré-

chette, de la Sûreté du Québec, qui a découvert une somme de \$34 en billets d'un dollar près des lieux du vol, et le Frère Wellie Poulin, du Collège St-Bernard, qui a décrit comme météorologiste, les conditions du temps de ce soir soir-là.

**Initiation à Coaticook**

COATICOOK (RD) - La collation du premier degré de l'initiation des Chevaliers de Colomb a eu lieu. Un nombre record de candidats pour Coaticook a été enregistré. Vu les refus d'un trop grand nombre de candidats, il est à prévoir une nouvelle initiation pour le printemps. La réception qui a suivi le premier degré en a été une de fraternisation. En ce qui a trait aux 2e et 3e degrés, ils auront lieu le 3 novembre en la salle de l'église St-Jean-Evangéliste. L'appel nominal des candidats se fera dans la salle de la confrérie à 8 heures. Les parrains sont priés d'accompagner leurs candidats pour se rendre au lieu de l'initiation. Lundi soir le 4 novembre à la salle des Chevaliers à 8 heures, se tiendra une première rencontre officielle avec les nouveaux et les anciens membres.

Cependant les membres chevaliers sont en deuil suite au décès de M. Napoléon Boivin survenu lundi à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke. Il était un membre fondateur de cet organisme.

**Potins sportifs**

Drummondville (RJ) - Une importante conférence de presse aura lieu ce soir à la salle Roger "Moison" Lauzon. Cette conférence portera principalement sur la venue d'une formation suédoise dans le cadre du 11e Tournoi International Midget.

Suite à la nouvelle qui a paru dernièrement dans une de nos éditions, il est maintenant officiel que le vice-président du Canadien, Jean Beliveau, a accepté la présidence d'honneur du Tournoi Midget.

Cette semaine dans la Ligue dards Commerciale Moison, l'Entrepôt d'Alimentation a défait le Bergeron Sports au compte de 4 à 2. L'autre match s'est soldé par un verdict nul de 3 à 3 entre le Moison et l'A.S.C.

Dans cette même ligue, trois joueurs ont enregistré des pointages identiques de 140. Ce sont Yvon Richer, Roger Lefebvre et Hervé Collins.

Dans la ligue de mini-basket du Service d'Education Physique de la Commission Scolaire St-François, section filles, le PeeWee vient en tête du classement avec 9 points suivi du Midas 7 points, du Olympique 5 et du Voltigeur en dernière position avec 3 points.

Dans la catégorie garçons, le classement se lit comme suit: Coyotes, Playmol, Road Runner et Harlem avec respectivement 9, 7, 5 et 3 points.

A la Polyvalente La Poudrière dans la même ligue, Gilles Tessier, Claude Gauthier et Nicole St-Jean ont été nommés les joueurs de la semaine.

Au cours des prochaines semaines, les supporters du Drummondville Olympique Junior auront l'occasion de pouvoir lire une courte biographie des joueurs qui forment l'édition 1974 et ce à raison d'un joueur par semaine.



C'est au cours d'une cérémonie officielle qui se déroulait hier après-midi à l'hôtel de ville que le maire Philippe Bernier a inauguré la campagne du Coquelicot. Les fonds recueillis serviront à venir en aide aux rescapés des différents conflits. La campagne débute aujourd'hui et se terminera le 10 par la grande parade et la cérémonie au monument du parc St-Frédéric. Ancien combattant lui-même, le maire Bernier tint à faire le premier don de la campagne. Photo Michel Dionne La Tribune

**Le circuit touristique régional**

**Publication non autorisée**  
(Fernand Chaput)

DRUMMONDVILLE (GP) - M. Fernand Chaput, de Drummondville, l'unique auteur et concepteur du circuit touristique et historique de la région, publié hier dans La Tribune, a fait savoir qu'il n'avait d'aucune façon autorisé cette publication, dans une communication qu'il a faite hier midi.

Il a soutenu que ce document, dont il a mis en place tous les détails pour les présenter au Comité touristique, l'a été sans son consentement et à son issue, à la suite d'un malentendu qu'il ne s'explique pas.

Il tient à faire savoir qu'il a travaillé plusieurs heures à mettre au point ce circuit, qu'il l'a lui-même expérimenté à plusieurs reprises pour en vérifier la qualité et que la publication d'hier, faite à la suite d'une erreur de parcours, aurait dû être autorisée expressément.

M. Chaput a tenu à souligner que personne d'autre ne peut s'attribuer le mérite d'avoir conçu et réalisé ce projet, puisqu'il en est l'unique responsable et qu'à ce point de vue, il était le seul à pouvoir en autoriser la diffusion.

Il a tenu également à corriger certains points qu'il considère importants, notamment que ce circuit n'est pas prévu "à l'année longue", mais pour les saisons d'été et d'automne seulement et que les autres per-

sonnes dont le nom est mentionné l'ont aidé surtout à la dernière étape de la réalisation du projet, soit au stade de l'expérimentation, pour vérifier en dernier ressort la qualité du parcours.

Finalement, il a ajouté que tous les éléments intéressants et importants du projet seront décrits en détail, avec tout ce que cela suppose d'impact, lors de la prochaine livraison d'un hebdomadaire local, dont M. Chaput est collaborateur et qui paraîtra mercredi prochain.



Il y avait foule au Centre Culturel de la rue Ringuet à l'occasion du vernissage des oeuvres d'un exposition intitulée Premier Automne. On pouvait admirer les oeuvres de 6 jeunes artistes de Drummondville réunis dans une sorte de coopérative artistique. En fait, ils sont 7 dans ce groupe, puisqu'on y trouve aussi un "poèteux" comme il s'appelle lui-même. La réaction du public fut dès plus positive et si l'on en croit les premiers commentaires l'exposition vaut la peine d'être vue. On trouve de tout pour tout les goûts, en fait l'exposition est comme les artistes: c'est frais, inattendu, farfelu même. Elle présente côte à côte violence et réalisme ainsi que l'irréel et le fantastique d'un monde "bonbon". (Photo Michel Dionne La Tribune)

**Magog**

MAGOG (BG) - Le chansonnier magogois Léon Arsenault sera l'artiste invité du Café du Quai, à compter de ce soir et jusqu'à dimanche.

L'ouverture officielle du club de Motoneige Memphremagog aura lieu demain soir au Domaine Montjoye. Tous les membres et les non-membres sont invités.

Pour le bénéfice des jeunes, les Chevaliers de l'Entraînement présentent demain après-midi, au sous-sol de l'église St-Patrice, deux films: "Danger, planète inconnue" et "5 cartes à abattre" un western. Les représentations débutent à 1h15.

Sous la tutelle de la Chambre de commerce Magog-Orford, la population magogoise peut, tous les lundis soirs, profiter de cours de vente au détail et, à compter de jeudi prochain, des cours en communications seront aussi donnés.

L'assemblée générale mensuelle des Chevaliers de Colomb du conseil 2383 de Magog a été reportée au dimanche, 10 novembre, à la salle paroissiale Ste-Marguerite.

L'échevin Laurent Girard, élu par acclamation lors de la mise en nomination dimanche dernier, ne priserait pas certaines accusations, présumément fautive, formulées à son sujet.

**En bref**

**Stoke**  
STOKE (RL) - Dans une édition antérieure, on annonçait des élections au sein du cercle des Fermières de Stoke. Un nom a fait l'objet d'une erreur. Au poste de secrétaire, il aurait fallu lire Mme Ghyslaine Dallaire, au lieu de Ghyslaine Bélair.

**St-Elie d'Orford**  
La chorale de St-Elie recherche des voix, d'hommes surtout, pour ses spectacles de fins de semaine. Les pratiques ont lieu le lundi soir.

La pensée de la semaine du bulletin paroissial de la communauté chrétienne de St-Elie d'Orford se rattache bien aux préparatifs de déguisement de l'Halloween: "Une difficulté, c'est une espérance en costume de travail", une pensée de H. Kaiser.

Les bureaux de vote pour les élections municipales seront ouvertes dimanche de 8 heures à 6 heures et ce, à la salle de l'école Pie X de St-Elie d'Orford.

# "Pourquoi cacher la vérité?"

(Joseph Tanguay)

THETFORD MINES, (PS) — Pourquoi les compagnies multinationales cachent-elles la vérité? Pourquoi le gouvernement du Québec se rend-il complice par son inaction?"

## Important de voter

BLACK LAKE, (JD) — La Ligue des citoyens de Black Lake tient à informer les électeurs propriétaires sur l'importance de voter et de voter sérieusement lors des élections qui se tiendront dimanche 3 novembre.

Un porte-parole de la Ligue, Mme Madeline Huppé précise que la ville de Black Lake sera aux prises avec de sérieux problèmes dans un avenir rapproché. Elle affirme que les citoyens qui formeront le prochain conseil municipal devront être des personnes compétentes, capables de travailler et de prendre les décisions pour le bien de toute la population. Selon Mme Huppé la ville de Black Lake prévoit, pour les années à venir, une période de grands problèmes à solutionner et, par conséquent, il est excessivement important que les nouveaux élus soient à la hauteur de leur position et sachent travailler pour leurs concitoyens.

Dimanche le 3 novembre, les contribuables auront à voter pour choisir un maire et des échevins qui représenteront leurs intérêts à la table du conseil de ville, de diel représentante de la Ligue. Il est donc important de ne pas voter pour un candidat parce qu'il est un ami, un parent ou une personne bien en vue ou d'un certain parti politique, mais plutôt de voter pour celui qui semble être le plus compétent, le plus compréhensif, celui qui saura aider l'administration nouvelle à donner un élan d'expansion à la ville de Black Lake, de conclure Mme Huppé.

## Glanures thetfordoises

Après avoir pris connaissance d'un article paru dans l'édition d'hier de La Tribune concernant l'interruption du service téléphonique chez M. Emilien Maheux, le candidat à la mairie, M. Georges-Henri Cloutier, déclarait qu'il trouvait cet incident malheureux et même triste. Il poursuivait en disant qu'il ne croyait pas que ses organisateurs aient le temps de jouer avec le téléphone de M. Maheux. Il précisait par ailleurs que ce même incident s'était produit à deux reprises chez lui et qu'il n'avait pas cru bon d'alerter tout le comité afin de passer pour "un martyr". Ce sont là des vieilles méthodes d'avant 1960 pour attirer la sympathie des gens, de dire M. Cloutier.

Un banquet aux huîtres sera tenu samedi le 2 novembre, à 18 heures, au club Valin. Les membres et leurs amis (es) sont invités.

Le ministère des Transports vient d'accorder un contrat de \$10,431.90 à la firme Sintra Inc., de Thetford mines pour l'exécution de travaux de Voirie. Les travaux comprennent la pose d'un revêtement en enrobé bitumineux sur le chemin du 9ème Rang Sud. Ils couvriront une longueur de 0.79 mille et seront effectués dans le canton de Thetford, partie Sud.



## Novembre

Le mois de novembre c'est... le mois des morts. Du soldat inconnu mort pour sauver sa patrie; du Christ méconnu, mort pour sauver les hommes. (Photo La Tribune, Victoriaville, Serge Beaucher)

## Grâce à des consommateurs

VICTORIANVILLE (SB) — "C'est l'esprit éveillé de consommateurs avertis qui aura permis à l'escouade de l'alcool et de la moralité de la Sûreté du Québec du district de Trois-Rivières de démanteler un système de ventes "louches" au recrutement présumé pyramidal".

C'est ce qu'ont déclaré hier les responsables de l'ACEF (Association coopérative d'économie familiale) de Victoriaville en rapport avec la saisie de documents de la compagnie AMI à Arthabaska mercredi. Selon l'ACEF, cette perquisition donne l'occasion aux consommateurs d'apprendre à se méfier des entreprises "offrant des "aubaines" par des investissements instantanés pour des "profits futurs (?)".

Corroborant en quelque sorte les présomptions de la Sûreté du Québec, l'ACEF a déclaré avoir recueilli des renseignements auprès de certains collaborateurs tendant à prouver que la formule de recrutement des "membres donateurs" AMI encourageait un type de recrutement pyramidal ou à papiers multiples.

L'Association coopérative d'économie familiale de Victoriaville, qui s'est dite réjouie de la rapidité d'action de l'escouade de l'alcool et de la mo-

ralité, et plus particulièrement de l'agent Julien Auger, a finalement invité la population à lui communiquer tous les autres cas du genre qui pourraient paraître louches ou douteux.

bec, (Cerseq), M. Joseph Tanguay.

Ce comité précise que "lorsque l'Association des mines d'amiante du Québec voit les goumes nements d'Alberta et de l'Ontario établir des royautes sur les ressources de leur sol et des lois pour en-

gier l'exploitation, elle craint de voir diminuer chez nous ses privilèges exceptionnels. Elle affiche, alors, à plein épage, dans les journaux, ses lamentations."

Selon le comité des mines du Cerseq, "quand on parle de profits réalisés par les compagnies d'amiante, elles répondent: "Vous n'avez pas de chiffres exacts; le gouvernement n'a pas toutes les données. Le Cerseq ajoute: "Quand on exige un partage équitable du revenu de

nos essources naturelles, ces compagnies ne paient pas un sou pour le minerai, mais seulement des frais d'extraction, des impôts plusieurs fois réduits et retardés, des taxes uniquement pour les propriétés en surface; quand il leur faut négocier une augmentation salariale et des plans de sécurité, elles prétendent des difficultés financières, la concurrence sur le marché, etc".

M. Tanguay soutient que les revenus des compagnies mini-

res sont cachés dans les bilans intégrés de toutes leurs filiales. Il précise que "l'Asbestos Corporation les intègre dans les filiales du Canada, des Bahamas et de l'Allemagne; Lake Asbestos disparaît dans le rapport d'Asarco (aux 47 filiales à travers le monde); Bell Asbestos est noyée dans Turner and Newall Ltd d'Angleterre".

"L'opinion publique doit enfin ouvrir les yeux et exiger de ces compagnies un bilan clair de chaque filiale au Québec".

de rétroquer M. Tanguay. Et ce dernier de poursuivre: "Qu'attend le gouvernement du Québec pour exiger, par une loi, de tels bilans? Voudra-t-il toujours demeurer aveugle et esclave? Encore faudra-t-il qu'il

cesse de permettre dans divers domaines, aux filiales québécoises, de vendre à prix ridicule à la compagnie mère, à l'étranger, qui réalise tous les profits, le plus facile à exiger?" de disposer des investissements et conclure le porte-parole du comité des mines du Cerseq.



MAINTENANT OFFICIEL!

Au Siège No 2

INDÉPENDANT

QUARTIER NORD

JACQUES MARTIN

AVEC MARTIN

REVALORISONS NOTRE QUARTIER

## PROGRAMME

- 1.- Formation d'un comité consultatif composé de citoyens.
- 2.- IMBROGLIO - Rue Portland: Voie de ceinture
- 3.- Espaces verts et loisirs développés à même les réseaux déjà existants.
- 4.- Opposition aux changements des règlements de zonage.
- 5.- Solution du problème aigu du déblaiement de la neige.

## EN RESUME:

SIEGER AU CONSEIL DE VILLE EN ADMINISTRATEUR AVERTI

DEBATTRE TOUS LES PROBLEMES PERTINENTS DU QUARTIER NORD.

103462X

Annonce publiée et payée par le comité d'organisation de Jacques Martin.



M. LÉON LORANGER, ca

Annonce publiée et payée par M. André Goussier, 2751, rue Vaudreuil, Sherbrooke, agent officiel de M. Léon Loranger, candidat au siège no 2 du quartier nord.

SU SIÈGE No 2 DU

QUARTIER NORD

VOTEZ

LÉON

LORANGER

Comptable agréé

POUR

LOYAUTÉ et

COMPÉTENCE INÉGALÉES

102842

AU SIÈGE No 3 QUARTIER OUEST

NON à l'Action Civique déguisée...

NON à son ex-président St-Laurent...

OUI à un candidat jeune et dynamique

OUI à un candidat compétent et disponible

OUI à JEAN-ROCH BILODEAU

C'EST BILODEAU

QU'IL NOUS FAUT

Publiée et payée par le comité Jean-Roch Bilodeau.

103450X

# La Datsun B-210 est une voiture complète qui vous permet d'aller loin avec \$3000\*

Si vous croyez que vos dollars ne vous mènent pas loin, c'est que vous n'avez pas vu l'économique B-210 de Datsun. Voiture complète, la B-210 vous apporte des caractéristiques que les voitures de la même gamme de prix offrent en option moyennant supplément.

Prenons par exemple les sièges-baquets avant inclinables à 12 positions ou les freins à disque assisté à l'avant, les disques de roues chromés, les pneus à flanc blanc, les glaces teintées, et le débiteur de glace arrière.

Le sedan à 2 portières Datsun B-210 vous offre tout cela pour moins de \$3,000.\*

Il y a aussi un avantage qui est standard dans tous les modèles B-210, qu'il s'agisse du sedan à 2 portières, du sedan à 4 portières ou du coupé hatchback. C'est l'incroyable économie d'essence. C'est le cas de le dire, avec Datsun, votre dollar va plus loin.

La Datsun B-210, la voiture qui conserve la valeur de vos dollars. Voyez-la dès maintenant chez le concessionnaire Datsun.

\*La Datsun B-210 (modèle HLB210TR) \$2,965, prix de détail suggéré aux entrepôts de Vancouver, Toronto, Montréal et Halifax. Frais de transport, de plaque minéralogique, de taxe provinciale, s'il y a lieu, en sus.

DATSUN

C'EST LE TEMPS D'AVOIR LA VÔTRE!



Le sedan à deux portières Datsun B-210.

FAITES VÉRIFIER GRATUITEMENT VOTRE DATSUN

AU COURS DE LA SEMAINE DE SÉCURITÉ DATSUN, DU 28 OCTOBRE AU 2 NOVEMBRE.

(APPELÉZ LE CONCESSIONNAIRE DATSUN POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI).

STEWART BACON AUTO

1000, rue Sherbrooke  
Magog, P. Qué.  
Tel.: 843-3311

1,000 KING EST Inc.

1,000 est, rue King  
Sherbrooke, P. Qué.  
Tel.: 567-4851

CHAMPAGNE AUTOMOBILES Inc.

33 Principale sud  
Windsor, P. Qué.  
Tel.: 845-2966



Siège no 1

Le nouveau candidat au siège 1 en remplacement du conseiller sortant Jean-Denis Béliveau, M. Claude Bouffard. (Photo La Tribune, Victoriaville, Serge Beaucher)